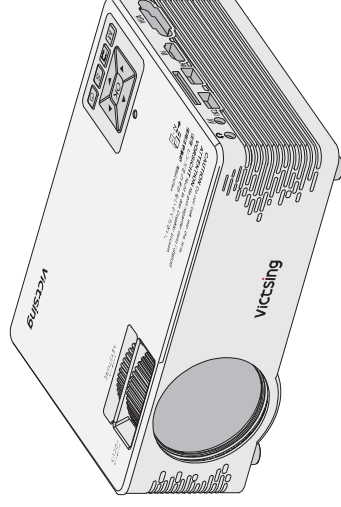


victsing

PROJECTOR

User Manual

-
- English
 - Deutsch
 - Italiano
 - Français
 - Español
 - 日本語
-



Important Note: Please read the user manual carefully before use and keep it for future use.

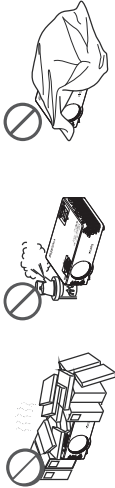
English	01
Deutsch	10
Français	20
Español	30
Italiano	40
日本語	50

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

Important: In order to get the best viewing effect, it's suggested that you use the product in a dark room.

Warning: Following safety instructions can sustain product's lifespan and prevent it from firing or electric shock, so please read them carefully and pay attention to all warnings.

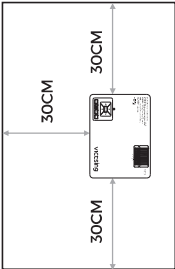
- Do not install it in a place with poor ventilation.
- Do not install it in a hot or damp place.



Note: In order to maintain the performance and reliability of projector, please leave at least 30 cm of space around the projector.

Note: The projector's light is very bright, so please do not look at it directly or point its light to your eyes in case of causing visual damage.

- Do not block its ventilation holes (Intake or Exhaust).
- Do not install it in a dusty or smoky place.
- Do not install it near to the temperature/smoke sensor, since it might make the sensor fail to work.
- Do not install it in a position directly blown by air condition, otherwise it might be malfunctioned because of the water & vapour condensation or high temperature.



PACKING LIST

English

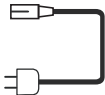
Note: Please check whether the accessories are complete after opening the package. If it's not complete, please contact customer service for a replacement.



Mainframe



AV Cable



Power Cable



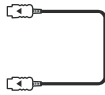
Lens Protective Cover



Remote Control



User Manual



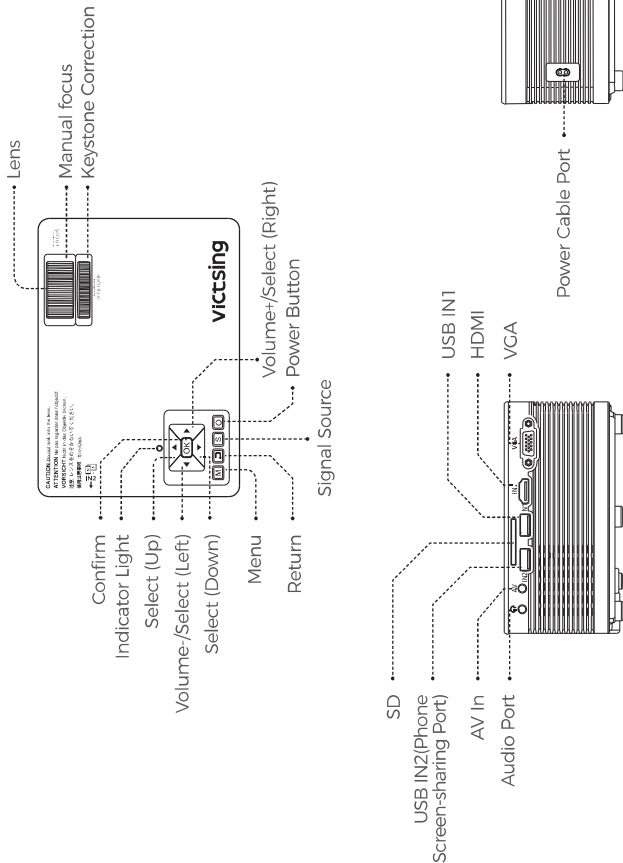
HDMI Cable



FAQ

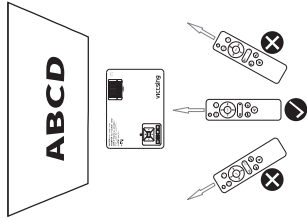
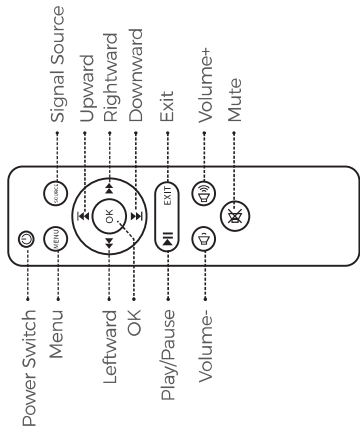
PRODUCT INTRODUCTION

English



PRODUCT INTRODUCTION

English



Note: Due to the design improvement, the appearance/screen printing/characters of the remote control might be somewhat different from the real product, please in kind prevail.

Be cautious when using the remote control. Do not drop it, trample on it, or spill any liquid into its body.

Do not put the remote control near to any heat source.

Do not expose the remote control under sunlight.

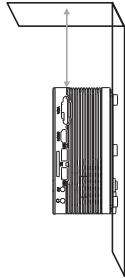
Do not put the remote control in a damp place.

INSTALLATION METHODS

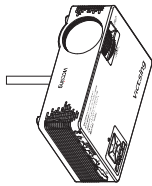
English

Installation Methods

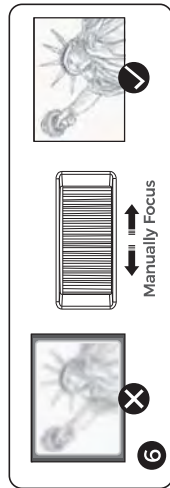
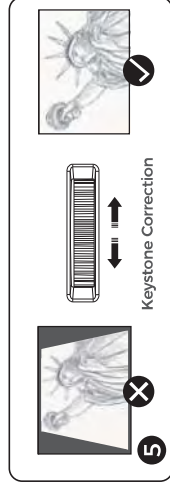
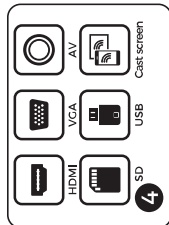
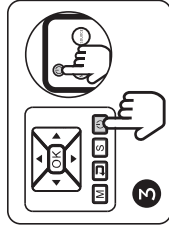
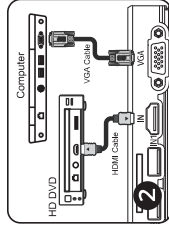
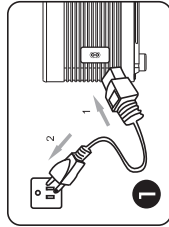
Method 1: Put it horizontally



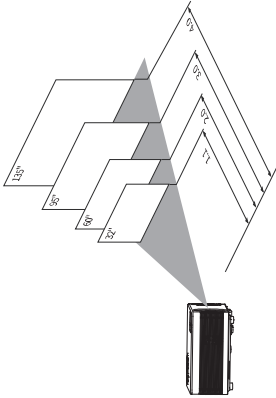
Method 2: Hang it with Mount



Instructions (Method 1)

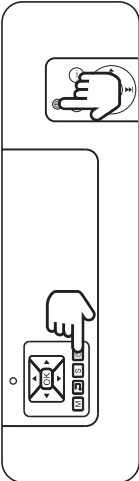


Referential Projection Distance



Turn Off Safely

Press the switch button on operation panel or remote control, and turn off the device according to the system prompts.



PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Name	LCD Projector (Home Use)
Product Size	200x145x75(mm)
Display Technology	LCD
Light Source	LED
Focusing Method	Manually Focus
Keystone Correction	Manually Adjust(±15°)
Screen Ratio	4:3/16:9
LED Lifespan	20,000 hours
Brightness	4000 LUX
Input Resolution	800×480/1280×720/1920×1080
Contrast Ratio	2000:1
Input Ports	AV/2xUSB/HDMI/TF
Projection Size	30-250 inch
Speaker	3W/4 Ω
Total Power	50W
Power Voltage	AC 100-240V (50-60Hz)

PROJECTION SETTINGS

Phone Projection Setting

Note: Netflix and some apps can't be used to play video after phone projection, but you can play their videos if you connect Fire TV Stick or Google Chromecast to the projector.

Android

1. Turn on Wi-Fi on your Android device and connect it to the network.
2. Enter into phone settings and select "Screen-sharing", click it and find the device to connect.

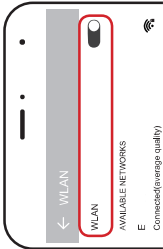
Note: For different phone brands, the names of "screen-sharing" are different.

Huawei: Wireless Projection/Multi-screen Interaction

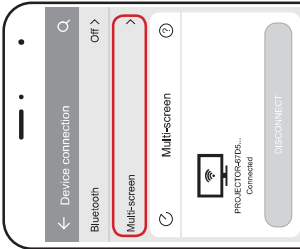
Xiaomi: Wireless Display

Sony: Screen Mirroring

Samsung: Screen Sharing/Screen Mirroring/Allshare Cast Smart View



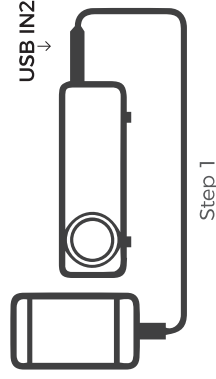
Step 1



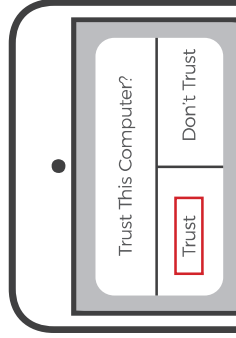
Step 2

Wired Projection

1. Connect projector to phone with the USB data cable.
2. Select "Trust" to allow the program to be used on your phone.



Step 1



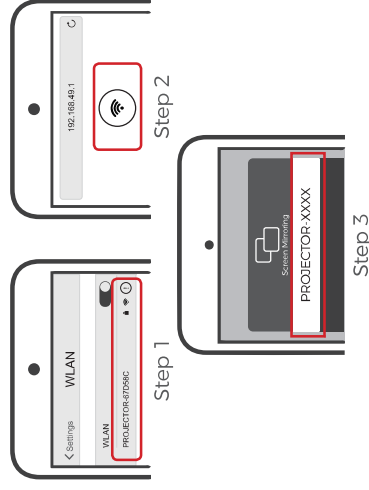
Step 2

Wireless Projection

1. Connect iPhone/iPad to projector's Wi-Fi.
Wi-Fi name: "PROJECTOR-xxxxxx"
Wi-Fi Password: 12345678
2. Open phone's browser and input "192.168.49.1" and select (Wi-Fi AP)->(Scan) to connect your own Wi-Fi.

Note: This connection needs 3-5 minutes.

3. Return to phone's main interface. Click "Screen Mirroring" and find the device to connect.



Step 1

Step 2

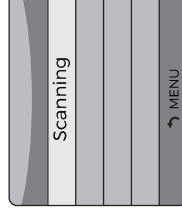
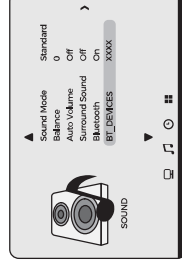
Step 3

WIRELESS CONNECTION OF AUDIO DEVICES

Support wireless headphone/speaker connection (Not support phone Bluetooth connection).

Instructions

1. Turn on wireless headphone/speaker and make it ready to connect.
2. Press "Menu" on projector to enter menu interface. Select "Sound" and select corresponding function. Then press "OK" to enter searching interface. Find your device and connect it.

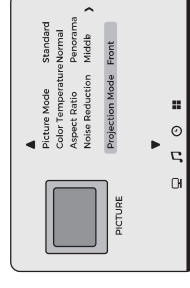


MENU SETTING

Get the best viewing effect with the most appropriate settings. You could set some relative parameters according to following steps.

1. Press the menu button on projector or remote control if you want to set.
2. You could set the parameter of the "Picture" and "Sound". Press ◀▶ on operation panel and select the range you want to set.

Note: When the projector is hung on the ceiling or in a system of rear projection, please change the projection mode.



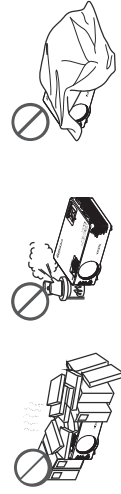
WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Deutsch

Wichtig: Um den besten Anzeigeeffekt zu erzielen, wird empfohlen, das Produkt in einem dunklen Raum zu verwenden.

Warnung: Das Befolgen von Sicherheitshinweisen kann die Lebensdauer des Produkts verlängern und ein Brennen oder einen elektrischen Schlag verhindern. Lesen Sie diese daher sorgfältig durch und beachten Sie alle Warnhinweise.

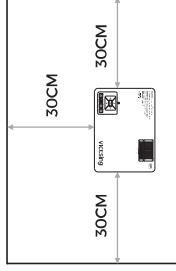
- Installieren Sie es nicht an einem Ort mit schlechter Belüftung.
- Installieren Sie es nicht an einem heißen oder feuchten Ort.



- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen (Einlass oder Auslass).
- Installieren Sie es nicht an einem staubigen oder rauchigen Ort.
- Installieren Sie es nicht in der Nähe des Temperatur- / Rauchsensors, da dies dazu führen kann, dass der Sensor nicht funktioniert.
- Installieren Sie es nicht in einer Position, wohin von einer Klimaanlage geblasen wird, da es sonst aufgrund von Wasser- und Dampfkondensation oder hoher Temperatur zu Fehlfunktionen kommen kann.



Hinweis: Um die Leistung und Zuverlässigkeit des Projektors zu gewährleisten, lassen Sie mindestens 30 cm Platz um den Projektor herum.

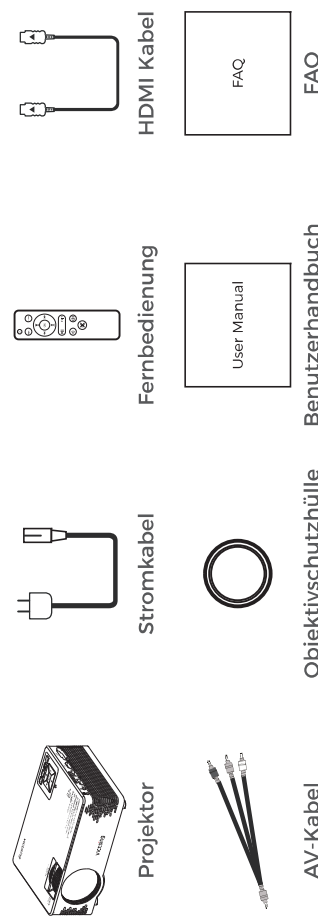


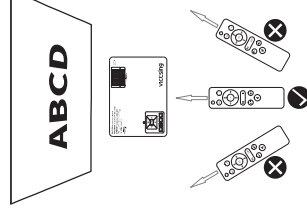
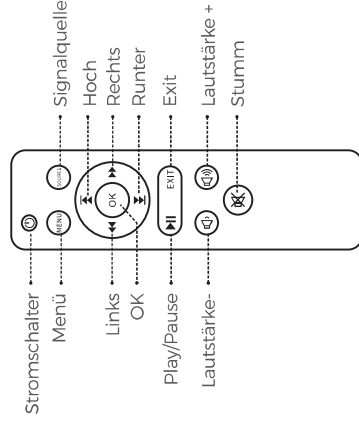
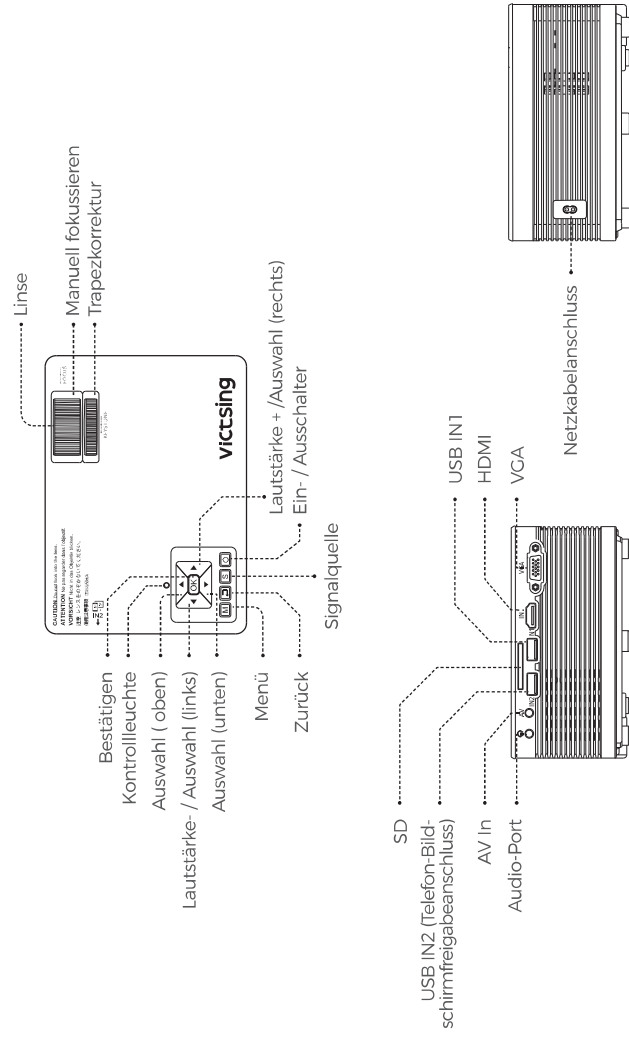
Hinweis: Das Licht des Projektors ist sehr hell. Schauen Sie daher nicht direkt hinein und richten Sie es nicht auf Ihre Augen, da es Sehschäden verursachen kann.

PACKLISTE

Deutsch

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung, ob das Zubehör vollständig ist. Wenn es nicht vollständig ist, wenden Sie sich an den Kundendienst, um Ersatz zu erhalten.





Hinweis: Aufgrund der Designverbesserung kann das Erscheinungsbild / Siebdruck / die Zeichen der Fernbedienung etwas vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Fernbedienung verwenden. Lassen Sie es nicht fallen, treten Sie nicht darauf und verschütten Sie keine Flüssigkeit auf das Gehäuse.

Stellen Sie die Fernbedienung nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.

Setzen Sie die Fernbedienung nicht dem Sonnenlicht aus.

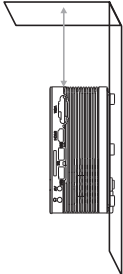
Stellen Sie die Fernbedienung nicht an einem feuchten Ort auf.

INSTALLATION UND DEBUGGING

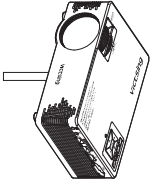
Deutsch

Installationsmethoden

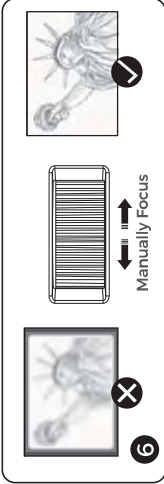
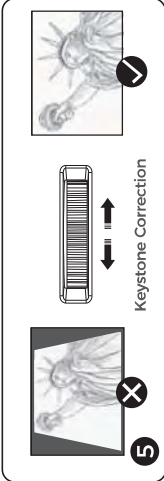
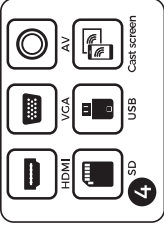
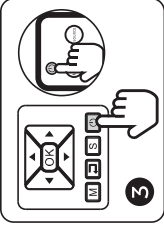
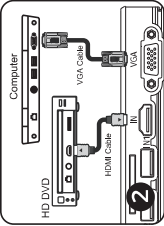
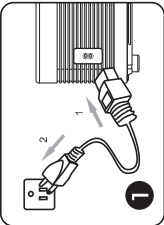
Methode 1: Stellen es horizontal auf



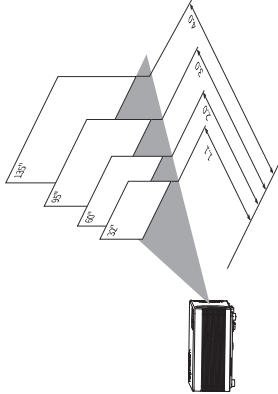
Methode 2: Aufhängen mit einer Halterung



Anleitung (Methode 1)

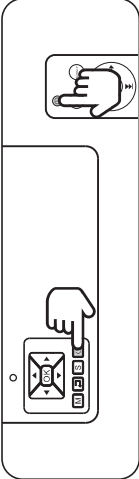


Referenz Projektionsabstand



Sicher ausschalten

Drücken Sie die Schaltertaste am Bedienfeld oder an der Fernbedienung und schalten Sie das Gerät gemäß den Systemanweisungen aus.



PRODUKT SPEZIFIKATIONEN

Produktname	LCD-Projektor (Heimgebrauch)
Produktgröße	200x145x75(mm)
Display-Technologie	LCD
Lichtquelle	LED
Fokussierung Methode	Manuell Fokussieren
Trapezkorrektur	Manuelles Einstellen von(±15°)
Bildschirm-Verhältnis	4:3/16:9
LED-Lebensdauer	20.000 Stunden
Helligkeit	4000 LUX
Eingangsauflösung	800x480/1280x720/1920x1080
Kontrastverhältnis	2000:1
Eingangsanschlüsse	AV/2xUSB/HDMI/TF
Projektionsgröße	0.76 - 4.32M
Lautsprecher	3W/4Ω
Totale Kraft	50 W
Netzspannung	AC 100-240 V (50-60 Hz)

PROJEKTIONSEINSTELLUNGEN

Deutsch

Telefonprojektionseinstellung

Hinweis: Netflix und einige Apps können nach der Telefonprojektion nicht zum Abspielen von Videos verwendet werden. Sie können ihre Videos jedoch abspielen, wenn Sie einen Fire TV Stick oder Google Chromecast an den Projektor anschließen.

Android

1. Schalten Sie Wi-Fi auf Ihrem Android-Gerät ein und verbinden Sie es mit dem Netzwerk.
2. Geben Sie die Telefoneinstellungen auf und wählen Sie „Bildschirmfreigabe“, klicken Sie darauf und suchen Sie das Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

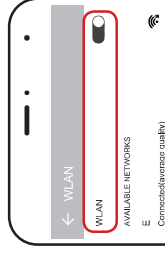
Hinweis: Für verschiedene Telefonmarken sind die Namen für „Bildschirmfreigabe“ unterschiedlich.

Huawei: Drahtlose Projektion / Multi-Screen-Interaktion

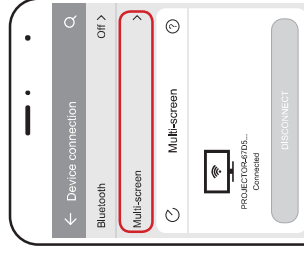
Xiaomi: Drahtloses Display

Sony: Bildschirmspiegelung

Samsung: Bildschirmfreigabe / Bildschirmspiegelung / Allshare Cast Smart View



Step 1

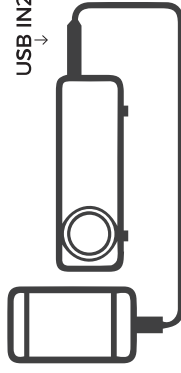


Step 2

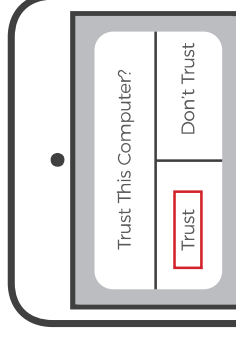
IOS

Kabelgebundene Projektion

1. Schließen Sie den Projektor mit dem USB-Datenkabel an das Telefon an.
2. Wählen Sie "Vertrauen", damit das Programm auf Ihrem Telefon verwendet werden kann.



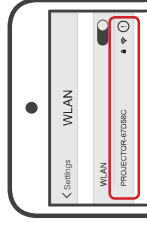
Step 1



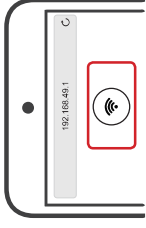
Step 2

Drahtlose Projektion

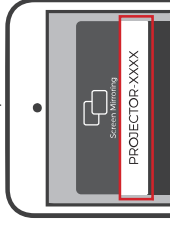
1. Verbinden Sie das iPhone / iPad mit dem WLAN des Projektors.
WiFi-Name: "PROJECTOR-xxxxx"
WiFi-Passwort: 12345678
2. Öffnen Sie den Browser des Telefons und geben Sie "192.168.49.1" ein und wählen Sie "WLAN-AP" -> "Scannen", um Ihr eigenes WLAN zu verbinden.



Step 1



Step 2



Step 3

Hinweis: Diese Verbindung benötigt 3-5 Minuten.

3. Kehren Sie zur Hauptschnittstelle des Telefons zurück. Klicken Sie auf „Bildschirmspiegelung“ und suchen Sie das zu verbindende Gerät.

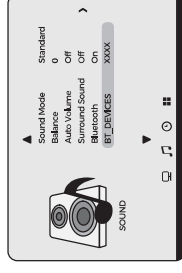
DRAHTLOSE VERBINDUNG VON AUDIOGERÄTEN

Deutsch

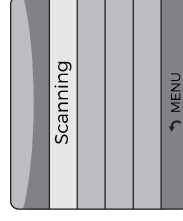
Unterstützt drahtlose Kopfhörer- / Lautsprecherverbindung (unterstützt keine Bluetooth-Verbindung des Telefons).

Anleitung

1. Schalten Sie den drahtlosen Kopfhörer / Lautsprecher ein und bereiten Sie ihn für die Verbindung vor.



2. Drücken Sie am Projektor auf "Menü", um die Menüoberfläche aufzurufen. Wählen Sie "Sound" und dann "OK", um die Suchoberfläche aufzurufen. Suchen Sie Ihr Gerät und schließen Sie es an.



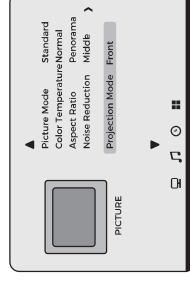
MENÜEINSTELLUNG

Deutsch

Erzielen Sie den besten Anzeigeeffekt mit den am besten geeigneten Einstellungen. Sie können einige relative Parameter gemäß den folgenden Schritten einstellen.

1. Drücken Sie die Menütaste am Projektor oder an der Fernbedienung, wenn Sie einstellen möchten.
2. Sie können die Parameter für „Bild“ und „Ton“ einstellen. Drücken Sie die Tasten auf dem Bedienfeld und wählen Sie den Bereich aus, den Sie einstellen möchten.

Hinweis: Wenn der Projektor an der Decke oder in einem Rückprojektionssystem aufgehängt ist, ändern Sie bitte den Projektionsmodus.



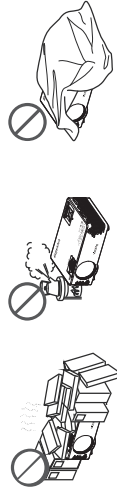
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Français

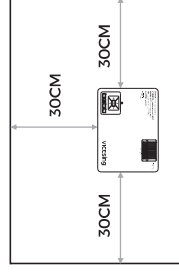
Important : afin d'obtenir le meilleur effet de visualisation, il est conseillé d'utiliser le produit dans une pièce sombre.

Avertissement : les instructions de sécurité suivantes peuvent prolonger la durée de vie du produit et l'empêcher de se déclencher ou de subir un choc électrique, veuillez donc les lire attentivement et faire attention à tous les avertissements.

- Ne l'installez pas dans un endroit mal ventilé.
- Ne l'installez pas dans un endroit chaud ou humide.



Remarque : afin de maintenir les performances et la fiabilité du projecteur, veuillez laisser au moins 30cm d'espace autour du projecteur.



Remarque: la lumière du projecteur est très brillante, veuillez donc ne pas la regarder directement ou la diriger vers vos yeux en cas de dommages visuels.



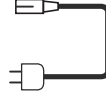
LISTE DE COLISAGE

Français

Remarque : Après le déballage, veuillez vérifier si les accessoires sont complets, s'il en manque, veuillez contacter le service client pour le remplacement.



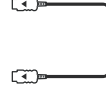
Projecteur



Câble d'Alimentation



Télécommande



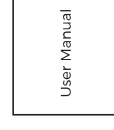
Câble HDMI



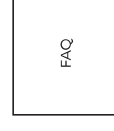
Ligne AV



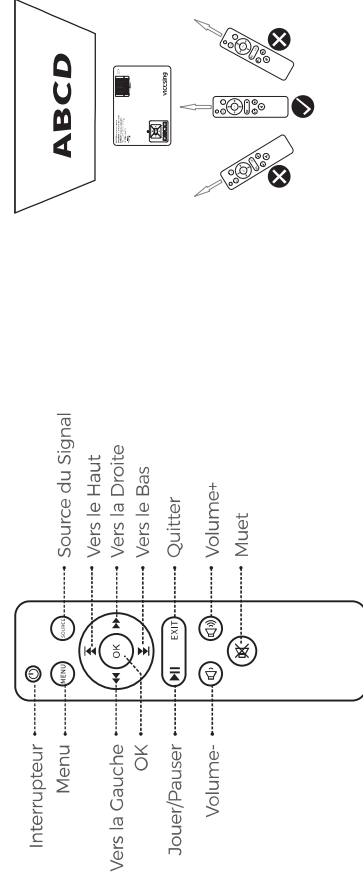
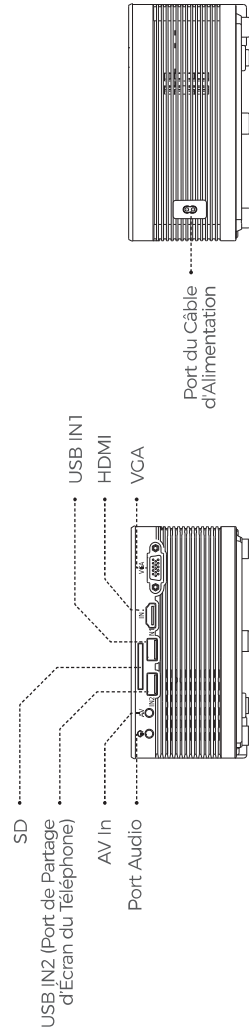
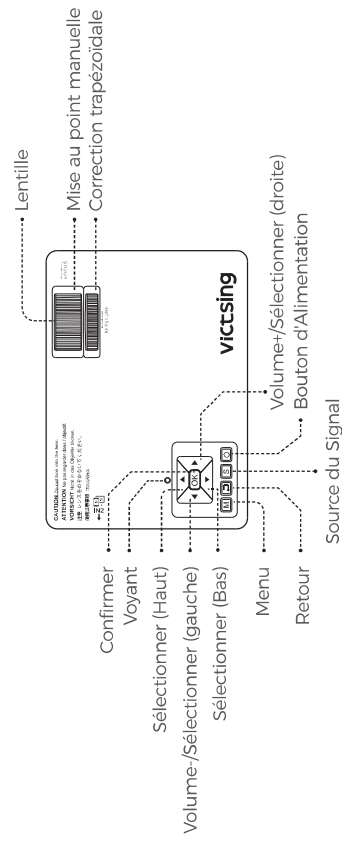
Couvercle de Protection de l'Objectif



Manuel d'Utilisation



FAQ

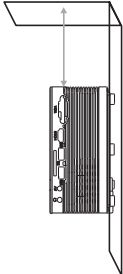


Remarque : En raison de l'optimisation de la conception, l'apparence de la télécommande / des caractères sérigraphiés peut être différente du produit réel, veuillez vous référer au produit réel.

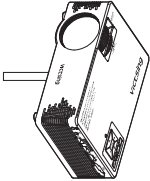
Lorsque vous utilisez la télécommande, veuillez à ne pas faire tomber ou marcher sur la télécommande, ou à ne pas renverser de liquide dans la télécommande.
Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur.
Ne placez pas la télécommande en plein soleil.
Ne placez pas la télécommande dans un endroit humide.

Méthode d'Installation

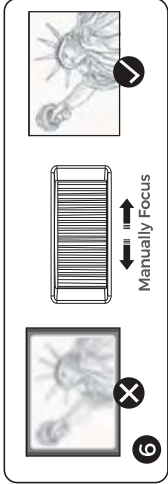
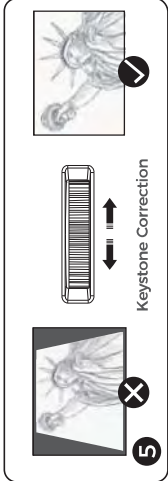
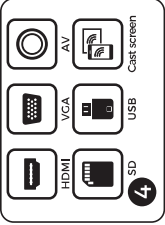
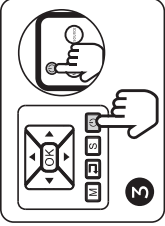
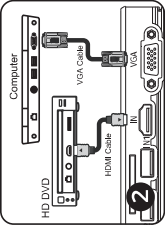
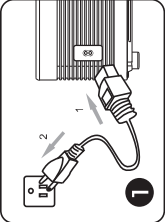
Méthode 1 : Placer-le Horizontalement



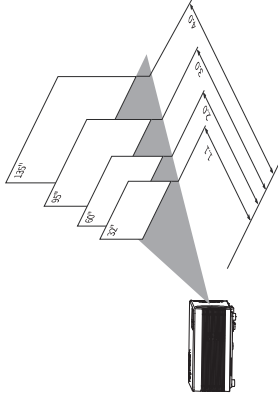
Méthode 2 : Accrocher-le avec le Support



Comment Utiliser (Méthode 1)

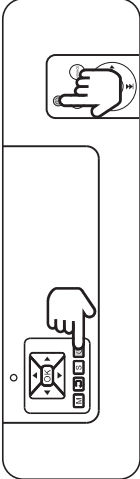


Distance de Projection Référentielle



Éteignez la Machine en Toute Sécurité

Appuyez sur la touche marche-arrêt sur le panneau de commande du projecteur ou de la télécommande et éteignez l'appareil en suivant les invites du système.



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Nom du Produit	Projecteur LCD (usage domestique)
Taille du Produit	200×145×75(mm)
Technologie d’Affichage	LCD
Source Lumineuse	LED
Méthode de mise au Point	Mise au Point Manuelle
Correction de la Distorsion Trapézoïdale (± 15°)	Ajuster Manuellement (± 15°)
Rapport d’Ecran	4:3/16:9
Durée de Vie des LED	20000 Heures
Luminosité	4000 LUX
Résolution d’Entrée	800×480/1280×720/1920×1080
Rapport de Contraste	2000:1
Ports d’Entrée	AV/2xUSB/HDMI/TF
Taille de Projection	30-250 pouces
Haut-Parleur	3W/4Ω
Puissance Totale	50W
Tension d’Alimentation	AC 100-240 V (50-60 Hz)

PARAMÈTRES DE PROJECTION

Français

Paramètres de l'écran du téléphone portable

Remarque : Une fois que le téléphone est sur le même écran, vous ne pouvez pas lire directement les vidéos d'application telles que Netflix, mais vous pouvez utiliser Fire TV Stick, Google Chromecast et d'autres clés TV pour vous connecter au projecteur pour lire des vidéos d'application telles que Netflix.

Android

1. Activez le Wi-Fi sur votre appareil Android et connectez-le au réseau.
2. Entrez les paramètres du téléphone et sélectionnez «Partage d'écran», cliquez dessus et recherchez l'appareil à connecter.

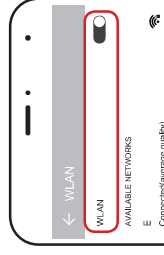
Remarque : Pour différentes marques de téléphone, les noms de «partage d'écran» sont différents.

Huawei : Projection sans fil / Interaction multi-écran

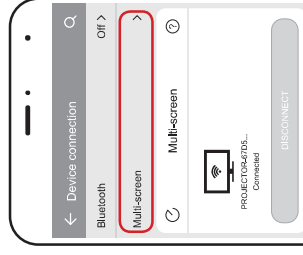
Xiaomi : Affichage sans fil

Sony : Miroir de l'écran

Samsung : Partage d'écran/ Miroir de l'écran / Allshare Cast Smart View



Step 1

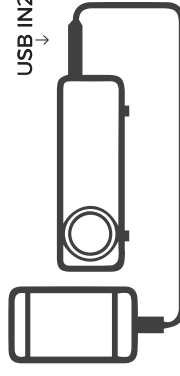


Step 2

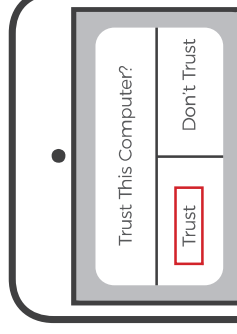
IOS

Projection Filaire

1. Connectez le projecteur au téléphone avec le câble de données USB.
2. Sélectionnez «Trust» pour autoriser l'utilisation du programme sur votre téléphone.



Step 1



Step 2

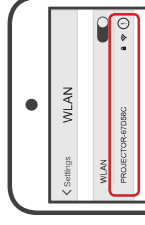
Projection sans Fil

1. Connectez l'iPhone / iPad au Wi-Fi du projecteur.
- Nom du WiFi : «PROJECTOR-xxxxxx»
Mot de passe WiFi : 12345678

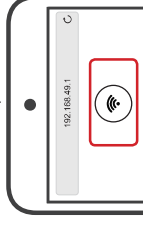
2. Ouvrez le navigateur du téléphone et saisissez «192.168.49.1», puis sélectionnez (WiFi AP) -> (Scan) pour connecter votre propre Wi-Fi.

Remarque : cette connexion nécessite 3 à 5 minutes.

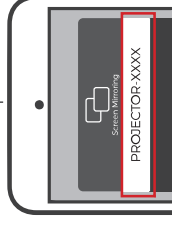
3. Revenez à l'interface principale du téléphone. Cliquez sur «Screen Mirroring» et recherchez l'appareil à connecter.



Step 1



Step 2

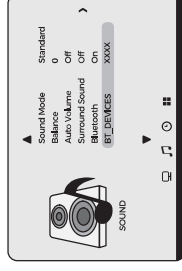


Step 3

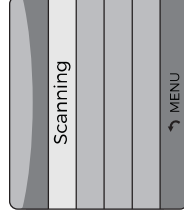
Prise en charge de la connexion casque / haut-parleur sans fil (ne prend pas en charge la connexion Bluetooth du téléphone).

Instructions

1. Allumez le casque / haut-parleur sans fil et préparez-le à se connecter.



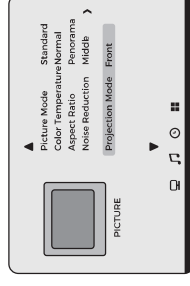
2. Appuyez sur «Menu» sur le projecteur pour accéder à l'interface du menu. Sélectionnez «Son» et sélectionnez la fonction correspondante. Appuyez ensuite sur «OK» pour accéder à l'interface de recherche. Trouvez votre appareil et connectez-le.



Obtenez le meilleur effet de visualisation avec les paramètres les plus appropriés. Vous pouvez définir certains paramètres relatifs selon les étapes suivantes.

1. Appuyez sur le bouton de menu du projecteur ou de la télécommande si vous souhaitez régler.
2. Vous pouvez régler le paramètre «Image» et «Son». Appuyez sur les boutons du panneau de commande et sélectionnez la plage que vous souhaitez définir.

Remarque : lorsque le projecteur est suspendu au plafond ou dans un système de rétroprojection, veuillez changer le mode de projection.



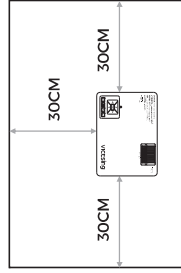
Importante: para obtener el mejor efecto de visualización, se sugiere que utilice el producto en una habitación oscura.

Advertencia: Seguir las instrucciones de seguridad puede prolongar la vida útil del producto y evitar que se dispare o se produzca una descarga eléctrica, así que léalas detenidamente y preste atención a todas las advertencias.

- No lo instale en un lugar con poca ventilación.
- No lo instale en un lugar caliente o húmedo.
- No bloquee sus orificios de ventilación (admisión o escape).



Nota: para mantener el rendimiento y la fiabilidad del proyector, deje al menos 30cm de espacio alrededor del proyector.



Nota: la luz del proyector es muy brillante, así que no lo mire directamente ni apunte su luz a sus ojos en caso de causar daño visual.

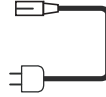


LISTA DE EMPAQUE

Nota: Compruebe si los accesorios están completos después de abrir el paquete. Si no está completo, comuníquese con el servicio al cliente para obtener un reemplazo.



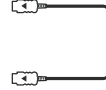
Marco principal



Cable de energía



Control remoto



Cable HDMI



Cable AV



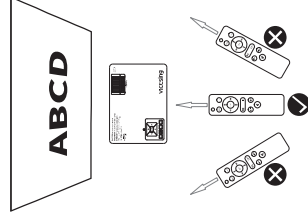
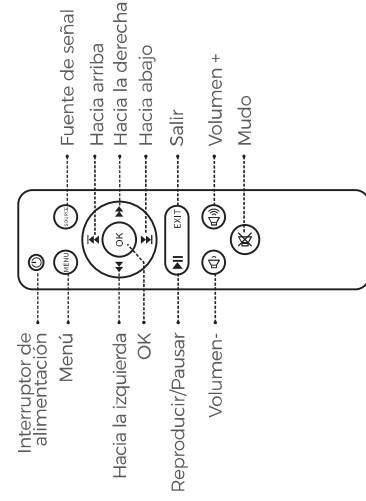
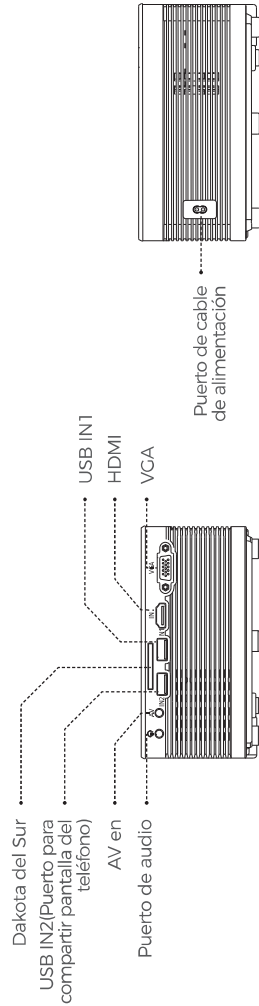
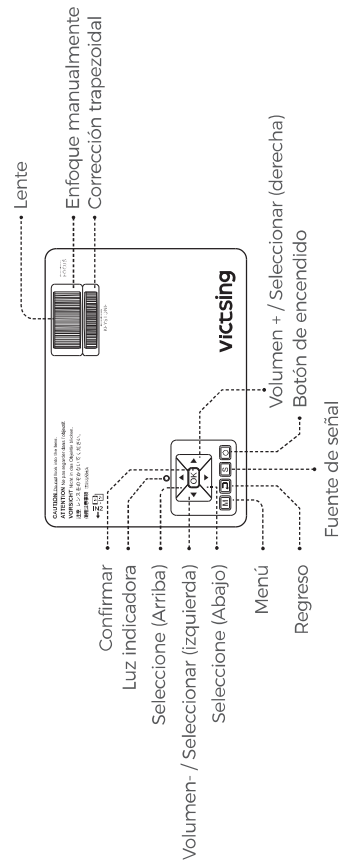
Cubierta protectora de lente



Manual de usuario



FAQ



Nota: Debido a la mejora del diseño, la apariencia / la impresión de pantalla / los caracteres del control remoto pueden ser algo diferentes del producto real, por favor prevalezca en especie.

Tenga cuidado al utilizar el mando a distancia. No lo deje caer, no lo pisotee ni derrame ningún líquido en su cuerpo.

No coloque el control remoto cerca de ninguna fuente de calor.

No exponga el mando a distancia a la luz solar.

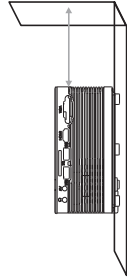
No coloque el control remoto en un lugar húmedo.

INSTALACIÓN Y DEPURACIÓN

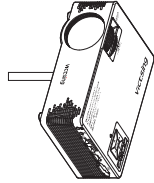
Español

Métodos de instalación

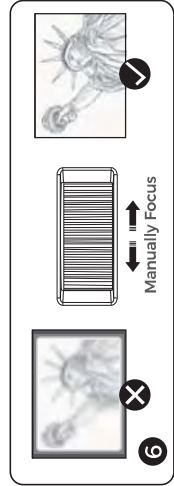
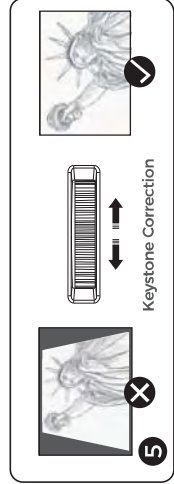
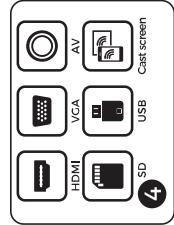
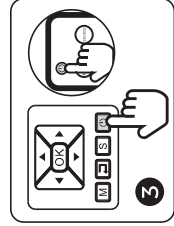
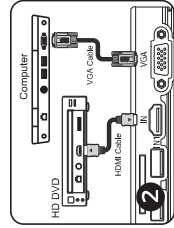
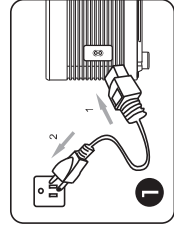
Método 1: ponerlo horizontalmente



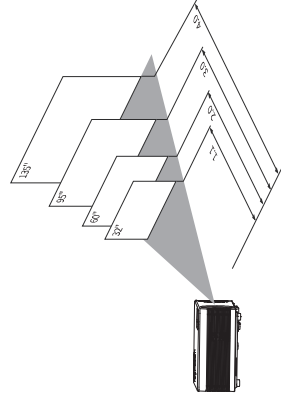
Método 2: Cuelgalo con soporte



Instrucciones (método 1)

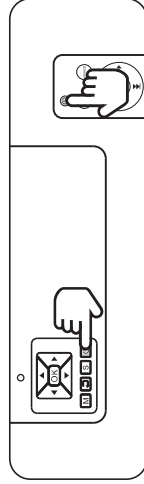


Distancia de proyección referencial



Apagar con seguridad

Presione el botón del interruptor en el panel de operación o el control remoto y apague el dispositivo de acuerdo con las indicaciones del sistema.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Nombre del producto	Proyector LCD (uso doméstico)
Tamaño del producto	200x145x75(mm)
Tecnología de visualización	LCD
Fuente de luz	LED
Método de enfoque	Enfoque manualmente
Corrección trapezoidal	Ajuste manualmente ($\pm 15^{\circ}$)
Formato de pantalla	4:3/16:9
Vida útil del LED	20.000 horas
Brillo	4000 LUX
Resolución de entrada	800x480/1280x720/1920x1080
Relación de contraste	2000:1
Puertos de entrada	AV/2xUSB/HDMI/TF
Tamaño de proyección	30-250 pulgadas
Orador	3W/4 Ω
Poder total	50W
Voltaje de potencia	AC 100-240V (50-60Hz)

CONFIGURACIÓN DE PROYECCIÓN

Español

Configuración de proyección del teléfono

Nota: Netflix y algunas aplicaciones no se pueden usar para reproducir vídeos después de la proyección del teléfono, pero puede reproducir sus vídeos si conecta Fire TV Stick o Google Chromecast al proyector.

Android

1. Encienda Wi-Fi en su dispositivo Android y conéctelo a la red.
2. Ingrese a la configuración del teléfono y seleccione "Compartir pantalla", haga clic en él y busque el dispositivo para conectarse.

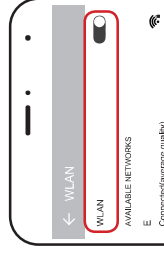
Nota: Para diferentes marcas de teléfonos, los nombres de "pantalla compartida" son diferentes.

Huawei : Proyección inalámbrica / interacción multipantalla

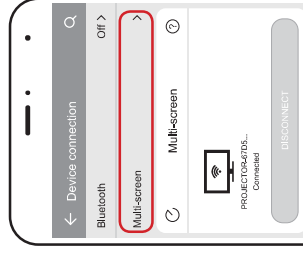
Xiaomi : Pantalla inalámbrica

Sony : Screen Mirroring

Samsung : Pantalla compartida / Duplicación de pantalla / Vista inteligente de Allshare Cast



Step 1

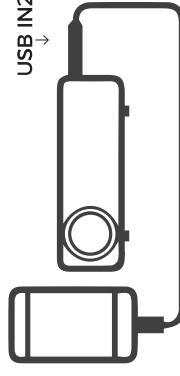


Step 2

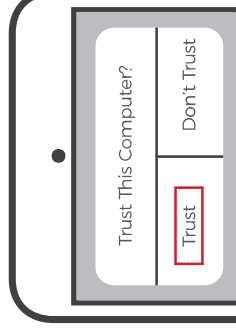
IOS

Proyección con cable

1. Conecte el proyector al teléfono con el cable de datos USB.
2. Seleccione "Confiar" para permitir que el programa se utilice en su teléfono.



Step 1



Step 2

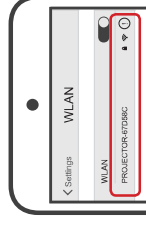
Proyección inalámbrica

1. Conecte el iPhone / iPad al Wi-Fi del proyector. Nombre de WiFi: "PROYECTOR-xxxxx" Contraseña de WiFi: 12345678

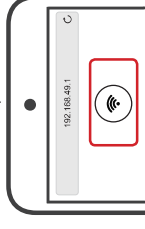
2. Abra el navegador del teléfono e ingresa "192.168.49.1", y selecciona (WiFi AP) -> (Scan) para conectar tu propio Wi-Fi.

Nota: esta conexión necesita de 3 a 5 minutos.

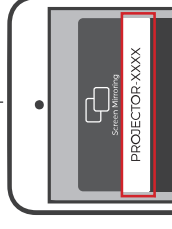
3. Regrese a la interfaz principal del teléfono. Haga clic en "Screen Mirroring" y busque el dispositivo para conectarse.



Step 1



Step 2



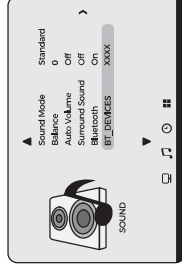
Step 3

CONEXIÓN INALÁMBRICA DE DISPOSITIVOS DE AUDIO Español

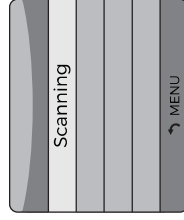
Admite conexión inalámbrica de auriculares / altavoz (no es compatible con la conexión Bluetooth del teléfono).

Instrucciones

1. Enciende los auriculares / altavoces inalámbricos y prepárelos para conectarse.



2. Presione "Menú" en el proyector para ingresar a la interfaz del menú. Seleccione "Sonido" y seleccione la función correspondiente. Luego presione "OK" para ingresar a la interfaz de búsqueda. Encuentra tu dispositivo y conéctalo.

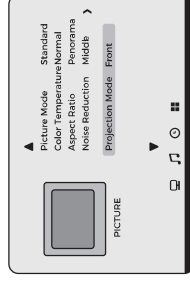


CONFIGURACIÓN DEL MENÚ Español

Obtenga el mejor efecto de visualización con la configuración más adecuada. Puede establecer algunos parámetros relativos de acuerdo con los siguientes pasos.

1. Presione el botón de menú en el proyector o en el control remoto si desea configurarlo.
2. Puede configurar el parámetro de "Imagen" y "Sonido". Presione los botones en el panel de operación y seleccione el rango que desea establecer.

Nota: Cuando el proyector se cuelga en el techo o en un sistema de retroproyección, cambie el modo de proyección.



IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Italiano

Importante: per ottenere il miglior effetto visivo, si consiglia di utilizzare il prodotto in una stanza buia.

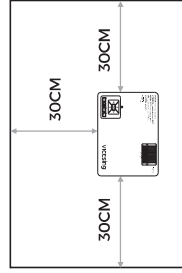
Avvertenza: le seguenti istruzioni di sicurezza possono sostenere la durata del prodotto e impedire che si accenda o scosse elettriche, quindi leggile attentamente e presta attenzione a tutte le avvertenze.

- Non installarlo in un luogo con scarsa ventilazione.
- Non installarlo in un luogo caldo o umido.

- Non ostruire i suoi fori di ventilazione (aspirazione o scarico).
- Non installarlo in un luogo polveroso o fumoso.
- Non installarlo vicino al sensore di temperatura / fumo, poiché potrebbe non funzionare correttamente.
- Non installarlo in una posizione direttamente colpita dall'aria condizionata, altrimenti potrebbe non funzionare correttamente a causa della condensa di acqua e vapore o dell'alta temperatura.



Nota: per mantenere le prestazioni e l'affidabilità del proiettore, lasciare almeno 30cm di spazio intorno al proiettore.



Nota: la luce del proiettore è molto intensa, quindi non guardarla direttamente o puntare la luce sugli occhi in caso di danni alla vista.

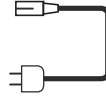
LISTA IMBALLAGGIO

Italiano

Nota: Controllare se gli accessori sono completi dopo aver aperto la confezione. Se non è completo, contatta il servizio clienti per una sostituzione.



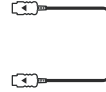
Mainframe



Cavo di Alimentazione



Telecomando



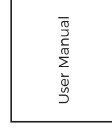
Cavo HDMI



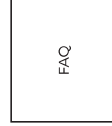
Cavo AV



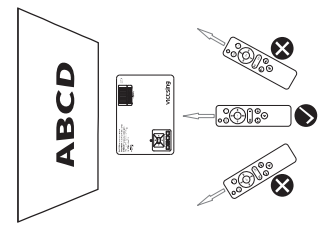
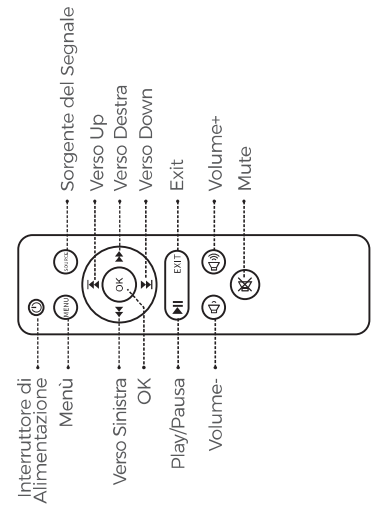
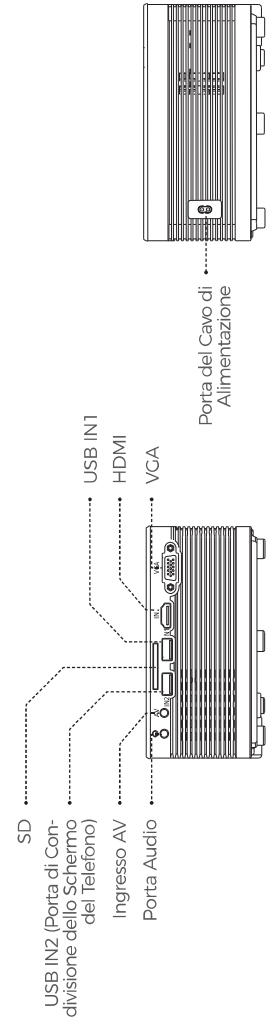
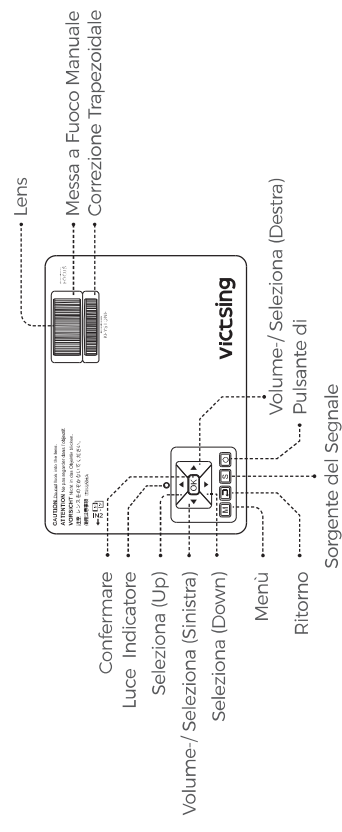
Copertura Protettiva per Obiettivo



Manuale dell'Utente



FAQ



Nota: A causa del miglioramento del design, l'aspetto / la serigrafia / i caratteri del telecomando potrebbero essere leggermente diversi dal prodotto reale, per favore prevale in natura.

Fare attenzione quando si utilizza il telecomando. Non lasciarlo cadere, calpestarlo o versare alcun liquido nel suo corpo.

Non avvicinare il telecomando a nessuna fonte di calore.

Non esporre il telecomando alla luce solare.

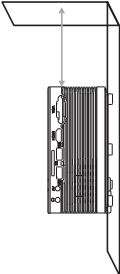
Non mettere il telecomando in un luogo umido.

INSTALLAZIONE E DEBUG

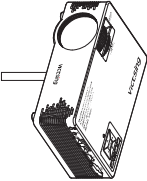
Italiano

Metodi di Installazione

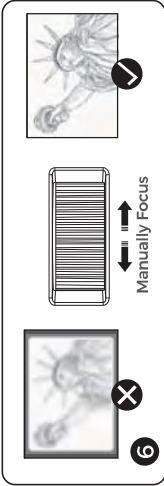
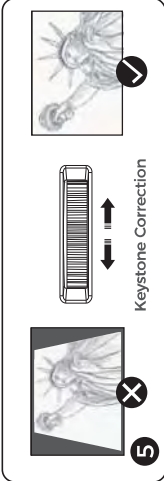
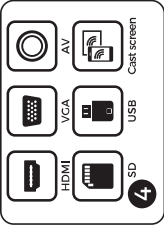
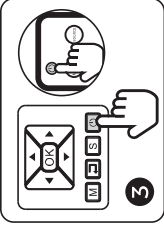
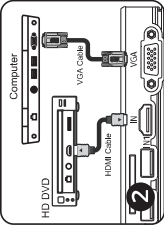
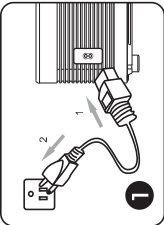
Metodo 1: Posizionale Orizzontalmente



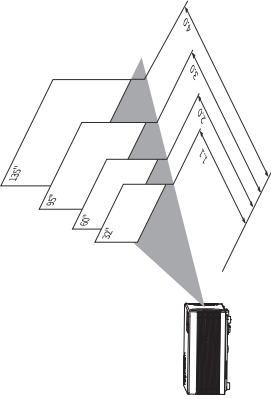
Metodo 2: Appendilo con il Supporto



Istruzioni (Metodo 1)

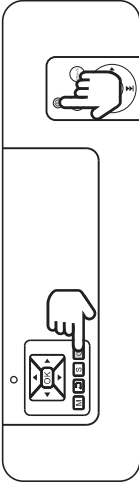


Distanza di Proiezione Referenziale



Spegnere in Sicurezza

Premere il pulsante di accensione sul pannello di controllo o sul telecomando e spegnere il dispositivo in base alle istruzioni del sistema.



SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Il Nome del Prodotto	Proiettore LCD (Uso Domestico)
Taglia del Prodotto	200x145x75(mm)
Tecnologia di Visualizzazione	LCD
Fonte di luce	LED
Metodo di Messa a Fuoco	Messa a Fuoco Manuale
Correzione Trapezoidale	Regolazione Manuale ($\pm 15^{\circ}$)
Rapporto dello Schermo	4:3/16:9
Durata della Vita del LED	20.000 ore
Luminosit�	4000 LUX
Risoluzione d'Ingresso	800x480/1280x720/1920x1080
Rapporto di Contrasto	2000:1
Porte d'Ingresso	AV/2xUSB/HDMI/TF
Dimensioni di Proiettore	30-250 Pollici
Altoparlante	3W/4�
Potere Totale	50W
Tensione di Alimentazione	AC 100-240V (50-60Hz)

IMPOSTAZIONI DI PROIETTORE

Italiano

Impostazione della Proiettore del telefono

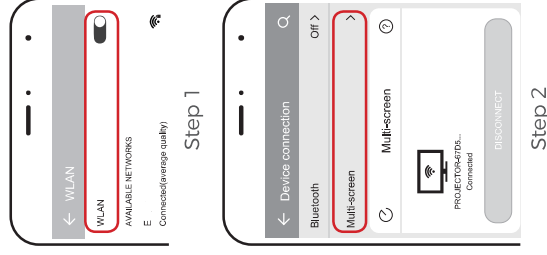
Nota: Netflix e alcune app non possono essere utilizzate per riprodurre video dopo la proiettore del telefono, ma puoi riprodurre i loro video se colleghi Fire TV Stick o Google Chromecast al proiettore.

Android

1. Attiva il Wi-Fi sul tuo dispositivo Android e collegalo alla rete.
2. Accedi alle impostazioni del telefono e seleziona "Condivisione schermo". fai clic su di esso e trova il dispositivo da connettere.

Nota: Per le diverse marche di telefoni, i nomi di "condivisione dello schermo" sono diversi.

Huawei : Proiettore Wireless / Interazione Multischermo
Xiaomi : Display Wireless
Sony : Screen Mirroring
Samsung : Condivisione Schermo / Screen Mirroring / Allshare Cast Smart View

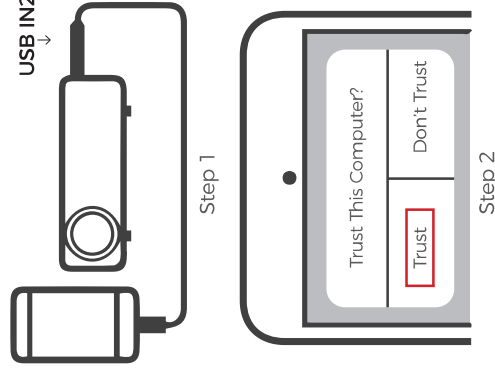


46

IOS

Proiettore con Cavo

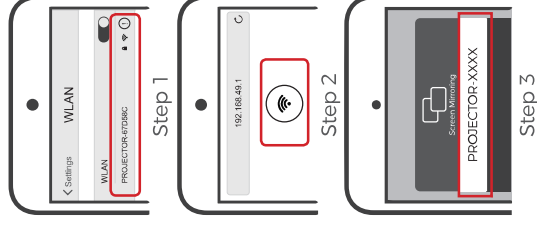
1. Collegare il proiettore al telefono con il cavo dati USB.
2. Selezionare "Trust" per consentire l'utilizzo del programma sul telefono.



Proiettore Wireless

1. Collega l'iPhone / iPad al Wi-Fi del proiettore.
Nome WiFi: "PROIETTORE-xxxxx"
WiFi Password: 12345678

2. Apri il browser del telefono e inserisci "192.168.49.1", quindi seleziona (WiFi AP) ->(Scansiona) per connettere il tuo Wi-Fi.
Nota: questa connessione richiede 3-5 minuti.
3. Torna all'interfaccia principale del telefono. Fare clic su "Screen Mirroring" e trovare il dispositivo da connettere.

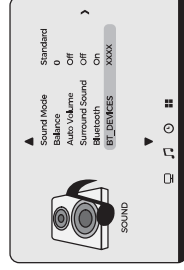


47

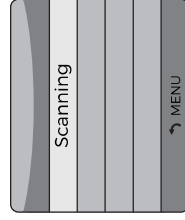
Supporta la connessione wireless per cuffie / altoparlanti (non supporta la connessione Bluetooth del telefono).

Istruzioni

1. Accendere la cuffia / altoparlante wireless e prepararlo per la connessione.



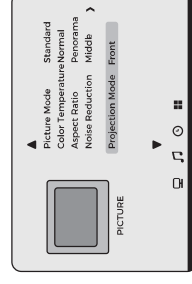
2. Premere "Menu" sul proiettore per accedere all'interfaccia del menu. Selezionare "Suono" e selezionare la funzione corrispondente. Quindi premere "OK" per accedere all'interfaccia di ricerca. Trova il tuo dispositivo e collegalo.



Otteni il miglior effetto visivo con le impostazioni più appropriate. È possibile impostare alcuni parametri relativi in base ai passaggi seguenti.

1. Premere il pulsante menu sul proiettore o sul telecomando se si desidera impostare.
2. È possibile impostare il parametro di "Immagine" e "Suono". Premere i pulsanti sul pannello operativo e selezionare l'intervallo che si desidera impostare.

Nota: quando il proiettore è appeso al soffitto o in un sistema di retroproiezione, cambiare la modalità di proiezione.



重要な安全注意事項

日本語

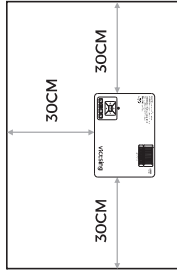
重要：より良い視聴体験を得るために、暗い部屋で本機を使用することをお勧めします。

警告：以下の安全に関する内容は、本機の寿命を長く保ち、火災や感電を防ぐための注意事項です。すべての警告内容をよく読んで、必ず守ってください。

- 換気の悪い場所に設置しないでください。
- 高温多湿な場所に設置しないでください。



注意：プロジェクターの性能と安定性を維持するために、プロジェクターの周囲に少なくとも 30cm のスペースを空けてください



- 通気孔（吸気・排気）を塞がないでください。
- ほこりや煙の多い場所に設置しないでください。
- 温度センサーや煙センサーの近くには設置しないでください（センサーの誤動作の原因となります）。
- エアコンの冷温風が直接当たる場所には設置しないでください（結露や温度上昇による故障のリスクがあります）。



注意：プロジェクターの輝度は非常に高いので、視覚的な損傷を引き起こさないように、直視したり、プロジェクターで目を照らしたりしないでください。



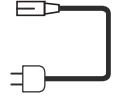
パッケージ内容

日本語

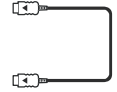
ご注意：パッケージを開封する時に、付属品が揃っているかどうかを必ず確認してください。付属品が揃っていない場合は、カスタマーサービスチームにご連絡ください。



プロジェクター本体



電源ケーブル



HDMI ケーブル



リモコン



AV ケーブル



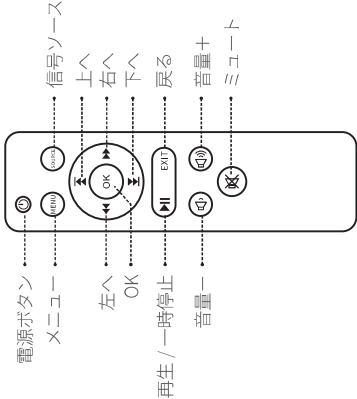
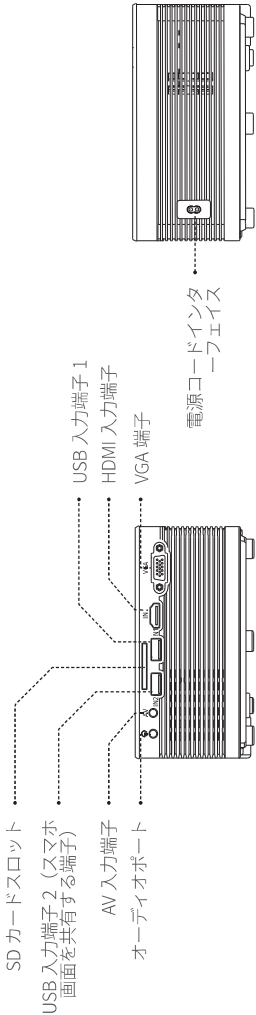
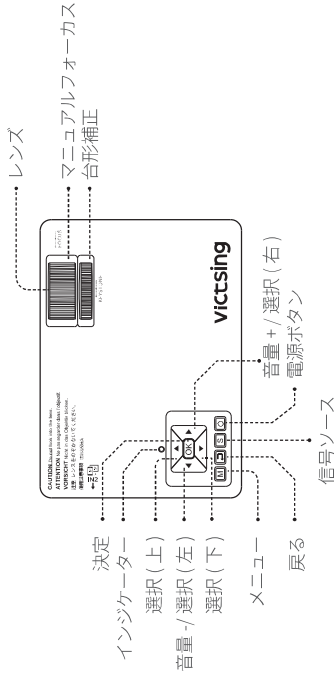
レンズカバー



取扱説明書



FAQ



注：デザイン最適化の都合上、リモコンの外観/シルクスクリーン文字は実物と異なる場合がありますので、実物をご参照ください。

注意事項

リモコンを操作するときは、リモコンを落としたり踏みつけたり、リモコンに液体をかけたりしないように注意してください。

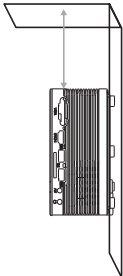
リモコンを熱源の近くに置かないでください。
リモコンを直射日光にさらさないでください。
湿気の多い場所にリモコンを置かないでください。

取り付け

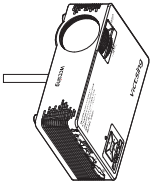
日本語

取り付け方

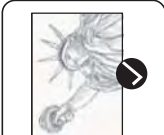
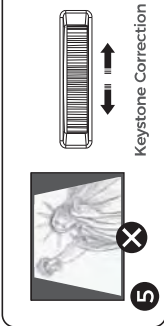
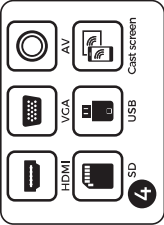
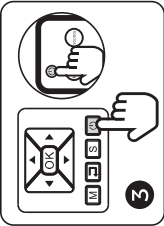
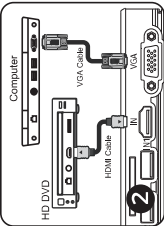
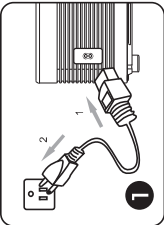
取り付け方 1：水平に設置する



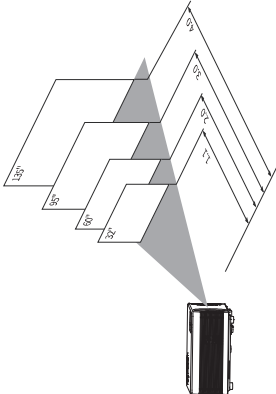
取り付け方 2：ハンガーに取り付ける



使い方 (取り付け方 1)

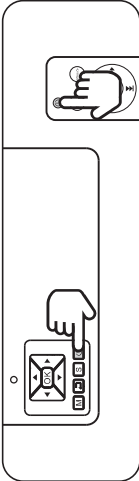


投写距離目安表



シャットダウン

プロジェクターの操作パネルでの電源ボタンまたはリモコンの電源ボタンを押して、システムの指示に従ってデバイスをオフにします。



製品仕様

日本語

製品名称	LCD プロジェクター (家庭用)
製品サイズ	200×145×75(mm)
ディスプレイ技術	LCD
光源	LED
フォーカス	マニュアルフォーカス
台形補正	手動で調整する (±15°)
画面比率	4:3/16:9
LED 寿命	20000 時間
輝度	4000Lux
入力解像度	800×480/1280×720/1920×1080
コントラスト比	2000:1
入力端子	AV/2xUSB/HDMI/TF
投写サイズ	30-250 inch
スピーカー	3W/4Ω
総電力	50W
電源電圧	AC 100-240V (50-60Hz)

投写設定

日本語

スマホ画面共有設定。

ご注意：スマホ画面共有する時に、netflix などのアプリの動画を直接に再生することはできないが、firetvstick、googlechromecast などのテレビスティックを使用してプロジェクトアーに接続し、Netflix などのアプリの動画を再生できます。

Android

1. Wi-Fi をオンにしてスマートフォンをネットワークに接続します。
2. スマートフォンの設定画面で「画面共有」をオンにし、プロジェクトアーを選択して接続します。

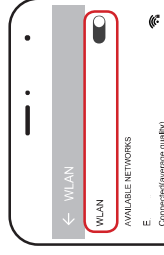
注：スマホのモデルによって、「画面共有」機能の名前が異なります。

Huawei: ワイヤレスプロジェクトアー / マルチスクリーンインタラクション

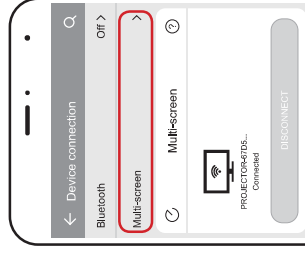
Xiaomi: ワイヤレスディスプレイ

Sony: 画面ミラーリング

Samsung: 画面共有 / 画面ミラーリング / Allshare Cast Smart View



Step 1

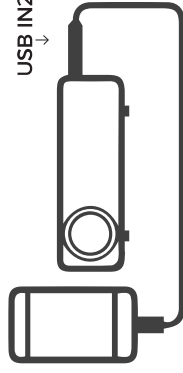


Step 2

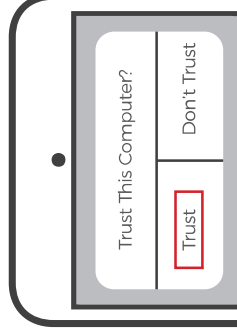
IOS

有線接続方法

1. USB ケーブルを使い、スマートフォンをプロジェクトアーに接続します。
2. スマートフォンのポップアップウィンドウで「信頼する」を選択します。



Step 1



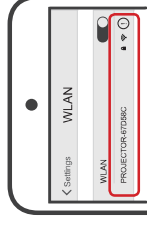
Step 2

ワイヤレス接続方法

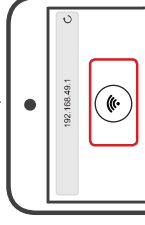
1. iPhone/iPad をプロジェクトアーの Wi-Fi に接続します。
- Wi-Fi 名：PROJECTOR-xxxxx
Wi-Fi パスワード：12345678

2. ウェブブラウザを開き、「192.168.49.1」と入力し、【Wi-Fi AP】から【Scan】を選択して、ご自宅の Wi-Fi に接続します。
- ご注意：接続完了まで 3~5 分間かかります。

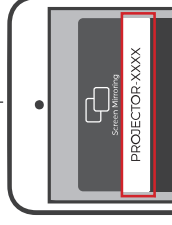
3. 設定画面で「画面ミラーリング」機能をオンにして、プロジェクトアーを選択して接続します。



Step 1



Step 2



Step 3

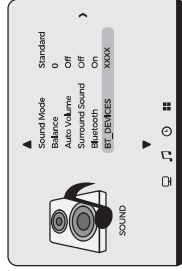
ワイヤレスオーディオデバイスとの接続

日本語

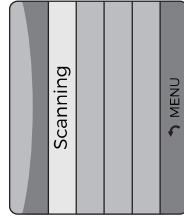
ワイヤレスイヤホンとワイヤレススピーカーとの接続をサポートします（スマホのBluetooth 接続はサポートしません）。

使い方

1. ワイヤレスイヤホン / スピーカーの電源を入れて、接続できるようにします。



2. プロジェクターのメニューボタンを押してメニューページに入り、「サウンド」オプションを選択し、関連する機能を選択して、「OK」ボタンをクリックして確定します。そして、検索を始め、オーディオデバイスを選択して接続します。



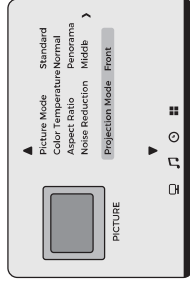
メニュー設定

日本語

適切な設定を行うと、より良い投写効果を得ることができます。次の手順で投影に関する内容を設定できます。

1. 本体のメニューボタンまたはリモコンのメニューボタンを押します。
2. 「画面」と「音」を設定できます。操作パネルのボタンを押して設定する範囲を選択します。

注意：プロジェクターが天井から吊り下げられている場合、またはリアプロジェクションシステムの場合は、投影モードを変更してください。



FCC STATEMENT :

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EU IMPORTER & POC FOR PRODUCT COMPLIANCE:

YooRen GmbH | Tel: +493030809209
Add: Oberstraße 88, 20149 Hamburg
E-mail: yooren.compliance@gmail.com

CUSTOMERS SERVICE CONTACT INFORMATION:

US: 518-660-1345	ES: 3-491-123-6068	CA: 587-787-1649
UK: 44-203-966-6041	FR: 3-318-488-4986	✉ support@victsing.com
DE: 49-303-080-9212	I T: 80-068-4355	 @VictSing

IC warnings:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L' émetteur/r écepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux

CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.